

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Autorka DP: **Bc. Tereza Poláková**

Termín SZZ: leden 2016

Název DP: **Poskytování jazykové podpory dětem s odlišným mateřským jazykem v předškolním věku**

Datum posudku: 1. 1. 2016

<b>Vedoucího práce</b>	Oponentský
<b>Posuzovatel: Mgr. Barbora Loudová Stralczyňská</b>	Posuzovatel: doc. PhDr. Jana Uhlířová, CSc.

### A. Požadované náležitosti diplomové práce:

*Legenda: ztučněný text v příslušném poli vyjadřuje hodnocení posuzovatelem.*

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>N</b>
<b>1. Cíl</b>	<b>Formulace obsahově funkční, formulačně zřetelná.</b>	Drobné nedostatky v obsahové a/nebo funkční formulaci.	Nefunkční formulace formálně (např. příliš obecná) i obsahově.	Chybí.
<b>2. Závěr</b>	Shrnuje práci jako celek, přesahuje obsah DP v jeho hlubší reflexi a hodnocení, reaguje na cíle, obsahuje argumentované stanovisko autora.	<b>Mezi A a C</b>	Popisuje obsah, neobsahuje širší reflexi problému, nehodnotí nebo neobsahuje stanovisko autora, neváže se k cíli.	Chybí.
<b>3. Odkazy a citace</b>	<b>Vše dokumentováno, zřejmé oddělení převzatého a vlastního.</b>	Nezřetelné oddělení převzatého a vlastního textu.	Chybějící odkazy, nepřesně uváděné informační zdroje, seznam literatury zpracován chybně.	Nevyhovuje.
<b>4. Formální náležitosti (anotace, klíčová slova, angl. název, rozsah)</b>	<b>Ano</b>	Neúplné:	DOPLNIT při obhajobě:	Nevyhovuje zcela.
<b>5. Jazyková úroveň</b>	Vhodná větná stylistika a gramatická správnost.	<b>Drobné nedostatky ve stylistice a/nebo gramatice.</b>	Výraznější nedostatky (doplňt příklady):	Nevyhovuje zcela.

### B. Kvalita diplomové práce:

*Legenda: ztučněné písmeno vyjadřuje hodnocení posuzovatelem.*

*A = kvalitní zpracování, B = dílčí nedostatky, C = závažnější nedostatky, N = nevyhovuje*

#### **Teoretická úroveň, resp.část**

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>N</b>
Úroveň odbornosti textu včetně používání odborné terminologie a dovednosti vymezit problém k řešení	<b>A</b>	B	C	N
Logická struktura výkladu	<b>A</b>	B	C	N
Argumentace soudů je obsažena a je funkční	<b>A</b>	B	C	N
Funkční provázanost teoretické a praktické části	<b>A</b>	B	C	N
Odborná literatura: množství a kvalita zdrojů včetně zahraničních, aktuálnost.				

	<b>A</b>	B	C	N
Autorský přínos	<b>A</b>	B	C	N

### **Empirická úroveň, resp. část**

Vymezení úkolů (cílů)	<b>A</b>	B	C	N
Charakteristika výzkumného šetření (metodologický základ) a/nebo zdůvodnění empirických postupů	<b>A</b>	B	C	N
Dokumentace výzkumu (čas, místo, postup) nebo praktických činností	<b>A</b>	B	C	N
Interpretační nebo reflektivní úroveň empirických údajů	A	<b>B</b>	C	N
Autorský přínos	<b>A</b>	B	C	N

### **C. Slovní hodnocení a sdělení autorovi/ autorce DP:**

#### **Vyjádření k celku DP a jejímu přínosu:**

Autorka se ve své diplomové práci věnovala problematice poskytování jazykové podpory dětem s odlišným mateřským jazykem v MŠ. Toto téma je obecně v kontextu předškolního vzdělávání v České republice poměrně nové a doposud existuje pouze velice malé množství metodických materiálů, o které se mohou pedagogové v praxi opřít, přestože počet dětí s odlišným mateřským jazykem (dále OMJ) v MŠ stoupá a v některých lokalitách ČR tyto děti tvoří významnou skupinu, která potřebuje specifickou podporu.

V teoretické části DP autorka nejdříve vymezila pojem dítěte OMJ a předložila systematický výklad k rámcovým podmínkám vzdělávání těchto dětí v ČR. Představila a zhodnotila dostupné metodické materiály v českém jazyce a v návaznosti na to představila zahraniční metodu KIKUS, podle níž pracovala v rámci akčního výzkumu s dětmi ve své MŠ.

Empirická část DP byla zpracována na základě akčního výzkumu, který spočíval v realizaci ročního uceleného jazykového programu pro děti s OMJ podle metody KIKUS. Autorka vycházela ze své předchozí zkušenosti s poskytováním jazykové podpory dětem s OMJ, v akčním výzkumu však usilovala o důslednou implementaci metodických doporučení německé metody KIKUS. Celková práce na DP trvala více než 2 roky, neboť studentka v dalším roce pokračovala ve vedení jazykového kurzu podle metody KIKUS s jinou skupinou dětí. Zaměřovala se však již pouze na hlavní cíl výzkumu, kterým byl záměr posoudit specifika použití metody KIKUS pro český jazyk a podporu dětí s OMJ v předškolním věku. Metoda KIKUS zatím nemá přeložené metodické materiály pro pedagogy ani pro práci s dětmi. Autorka proto musela všechny materiály nejprve přeložit, což v samotné fázi přípravy výzkumu znamenalo značný kus práce. Metoda KIKUS v té době rovněž nebyla v České republice nikde v MŠ uplatňována (nyní již podle ní pracují MŠ v Praze i v Bratislavě), takže studentka neměla jiné podklady či zkušenosti, o něž by se mohla opřít.

Dalším hodnotným bodem zpracování práce byla video a audio dokumentace, kterou studentka pořídila ke všem realizovaným jazykovým lekcím a které jí následně sloužily jako podklady pro hodnocení dětí, své práce i hledání specifík použití metody KIKUS pro český jazyk. Studentka dále zpracovávala systematickou písemnou přípravu a dokumentaci jednotlivých lekcí. Tento systematický a důsledný postup je nutno vyzdvihnout. Současně si vedla dokumentaci k jednotlivým dětem, která jí pak umožnila zpracovat individuální diagnostiku jejich jazykového rozvoje i jejich kazuistiky do DP. Toto je rovněž přínosné, neboť pedagogové v ČR obecně nemají příliš mnoho zkušeností s diagnostikou dětí s OMJ i tvorbou jazykových podpůrných programů, které zohledňují specifické potřeby této cílové skupiny.

Diplomová práce je jasně strukturovaná a její teoretická a praktická část jsou vnitřně provázané.

Problematika zajištění kvalitní jazykové podpory pro děti s OMJ je v českém kontextu v porovnání se západními evropskými státy stále ještě velmi opomíjena a ucelená metodika pro práci s dětmi s OMJ v předškolním věku v češtině zatím neexistuje.

#### **Vyjádření k dílčím nebo specifickým záležitostem DP:**

Velmi důležité pro kvalitu práce bylo vyrovnání se se zahraniční literaturou, což autorka zvládla velice dobře. Autorka by mohla vylézt ještě více informací z pořízené dokumentace v závěrečné části DP a více rozpracovat analýzu specifik použití metody KIKUS pro český jazyk.

Celkově je možné DP hodnotit jako zdařilou.

#### **Náměty k diskusi při obhajobě DP:**

- 1) Co spatřujete za hlavní přínos metody KIKUS pro poskytování jazykové podpory dětem s OMJ v předškolním věku? Vidíte také určité její nevýhody?
- 2) Co považujete za hlavní a nejvýznamnější specifika pro použití metody KIKUS v jazykové podpoře dětí s OMJ v předškolním věku?

**Doporučuji k obhajobě: ANO**

#### **Návrh hodnocení:**

<b>výborně</b>	velmi dobře	dobře	nevyhovuje
----------------	-------------	-------	------------

**Podpis:**